

## Tesalonikaliklaroqa «2»

*Rosul Pawlus Tesalonika xəhiridiki jamaatkə yazoqan ikkinqi məktup*

<sup>1</sup> Mənki Pawlus, Silas həmdə Timotiydin Huda'Atimiz wə Rəbbimiz Əysa Məsihdə boləqan, Tesalonika xəhiridiki jamaatkə salam.

□  
<sup>2</sup> Huda'Atimiz wə Rəb Əysa Məsihtin silərgə mehir-xəpəkət wə hatirjəmlik ata qilinəyay! ■

*Azab-oqubət iqidiki rişbət-təsəlli*

<sup>3</sup> Silər üqün Hudaəqa hərdaim təxəkkür eytiximizə toəqra kelidu (həmdə xundəq kilix tolimu layiqtur), i kərindaxlar, — qünki etiқadinglar küqlük əsməktə həmdə bir-biringlarəqa boləqan mehir-muəbbitinglarmu exip taxmaqta. □ ■

<sup>4</sup> Xuning bilən biz əzimiz silərninq bexinglarəqa qüxkən, xundəqla bərdaxliқ beriwatqan barliқ ziyankəxliқ wə japa-eəiqirqiliklar iqidə kərsətkən

□ **1:1 «Tesalonika xəhridik jamaatkə salam»** — «Tesalonika xəhiri» — Qədimki Gretsiyədiki bir xəhər idi, bu xəhərninq hazırki nami «Salonika» bolup, u Türkiyidə. ■ **1:2** 1Kor. 1:3; 1Tes. 1:1; 1Pet. 1:2. □ **1:3 «Silər üqün Hudaəqa hərdaim təxəkkür eytiximizə toəqra kelidu ..., i kərindaxlar, — qünki etiқadinglar küqlük əsməktə həmdə bir-biringlarəqa boləqan mehir-muəbbitinglarmu exip taxmaqta»** — Pawlusninq birinqi hetidiki duasi həm ötünüxliri hazır əməlgə axuruluwatidu; «1Tes.» 2:12, 4:10ni kərüng. ■ **1:3** Əf. 1:15; Fil. 1:3; Kol. 1:3; 1Tes. 1:2.

səwr-qidamlıq wə etikadinglar üqün, Hudaning hərkäysi jamaətliridə silərdin pəhirlinimiz; ■

<sup>5</sup> bu ixlar Hudaning kelidioqan adil həkümını kərsitidioqan roxən bir alaməttur wə xundakla, bu ixlar silərnıng Hudaning padixahlıkiqə layik hesablinixınglar üqün bolidu; silər mana xu padixahlıq üqün zulum-zəhmət qekiwatisilər; □ ■

<sup>6-7</sup> xundak ikən, silərgə eqirqilik saloquqılaroqa Huda eqirqilik salsa, həm xundakla Rəb Əysa kudrətlik pərixtiliri bilən ərxin qayta kərüngən qaoqda, eqirqilikqə uqriqan silərgə biz bilən təng aramlıq bərsə durus ix bolmamdu? ■

<sup>8</sup> Xu qaoqda U Hudani tonumaydioqanlardın, xundakla Rəbbimiz Əysa Məsihning hux həwirigə itaət kılmaydioqanlardın yalkunluq ot bilən intikam alidu. □ ■

<sup>9</sup> Bundak kixilər Rəbning huzuridin wə küq-kudritining xan-xəripidin məhrum kilinip,

---

■ 1:4 1Tes. 2:19. □ 1:5 «**bu ixlar Hudaning kelidioqan adil həkümını kərsitidioqan roxən bir alaməttur wə xundakla, bu ixlar silərnıng Hudaning padixahlıkiqə layik hesablinixınglar üqün bolidu; silər mana xu padixahlıq üqün zulum-zəhmət qekiwatisilər**» — «bu ixlar» — etikadqılaroqa qarxi qıkkənlarnıng ziyankəxlik kılıxliri həm Tesalonikadiki etikadqılarnıng səwr-takətlirini kərsitidu. Bu ayət toqruluk «koxumqə səz»imizni kərüng. ■ 1:5 1Tes. 2:14; Yəh. 6. ■ 1:6-7 Zək. 2:12; 1Tes. 4:16. □ 1:8 «**Xu qaoqda u (Məsih) Hudani tonumaydioqanlardın, xundakla Rəbbimiz Əysa Məsihning hux həwirigə itaət kılmaydioqanlardın yalkunluq ot bilən intikam alidu**» — «Yər.» 10:25, «Zəb.» 79:6 wə «Yəx.» 66:15ni kərüng. ■ 1:8 Yər.» 10:25; Zəb. 79:6; Yəx. 66:15; Rim. 2:8; 2Pet. 3:7.

mənggülik həlakət jazasini tartidu. □ ■

<sup>10</sup> U wakıtta U Özining barlıq müqəddəs bəndiliridə uluqlinip, xu künidə barlıq ixəngənlərdə (silər dərwəkə bizning guwahlikimizə ixəngəndursilər) Özining karamətlikini kərsitip, mədhiyiləngili kelidu. □ ■

<sup>11</sup> Xuning üqün, biz silər üqün daim xundak dua qilimizki, silərnı qaqıroqan bizning Hudayimiz silərnı Əz *uluq* qaqirikioqa layik hesablap, yaxilikqa intilgən barlıq güzəl məqsət-muddialiringlarnı wə etikadinglardin qıkkən barlıq hizmətliringlarnı küq-kudriti bilən əməlgə axuroqay.

<sup>12</sup> Xuning bilən, Hudayimizin wə Rəbbimiz Əysa Məsihning mehir-xəpkiti arkilik Rəbbimiz Əysa Məsihning nami silərdə xan-xərəp bolup uluqlinidu wə silərmu Uningda xan-xərəpkə erixisilər.

---

□ **1:9 «Bundak kixilər Rəbning huzuridin wə küq-kudritining xan-xəripidin məhrum kilinip, mənggülik həlakət jazasini tartidu»** — yaki bolmisa: «bundak kixilər Rəbning küq-kudritining xan-xəripidin wə Uning huzurdin bolqan mənggülik həlakət jazasini tartidu».

■ **1:9** Yəx. 2:19. □ **1:10 «U (Məsih) ... xu künidə barlıq ixəngənlərdə ... Özining karamətlikini kərsitip, mədhiyiləngili kelidu»** — «Özining karamətlikini kərsitip, mədhiyiləngili» — grek tilida bu bir söz bilənla ipadilini. «Əz müqəddəs bəndiliridə... ixəngənlərdə...». Bu ibarining mənisi: (1) «Rəb Əysaning güzəlliki wə pəziliti Əz bəndiliri, yəni Özigə ixəngən adəmlirigə birinçi bolup kərünüdu» wə: (2) «Uning bu güzəlliki ularning əzlidir, yəni ular arkilik pütkül aləmgə kərünüdu» degənlik bolsa kerək. ■ **1:10** Ros. 1:11; 1Tes. 1:10; Wəh. 1:7.

## 2

### *Rəbning küni, yəni «Pərwərdigarning küni» wə dəjjal toqruluk*

<sup>1</sup> I qerindaxlar, Rəbbimiz Əysa Məsihning qayta kelixi, xundaqla bizning Uning bilən bir yərgə jəm qiliniximiz toqrısında silərdin xuni ətünümüzizki,

<sup>2</sup> Əgər silər «məlum rohtin kəlgən wəhiy»din bolsun, birsining səz-təlimidin bolsun yaki «bizning namimizda» yeziloqan məlum hətlərdin bolsun «Rəbning küni yetip kəldi» degən səzni anglisanglar, jiddilixip həduqup kətmənglar yaki dəkkə-dükkigə qüxmənglar! □ ■

<sup>3</sup> Bu ixlarda hərəkəndə adəmning hərəkəndə usul bilən silərnə aldixioqa yol qoymanglar; qünki awwal «qong yenix» bolup, andin «gunahiy adəm», yəni «həlakətke məhkum qilinoquqi adəm» axkarilanmioquqə, axu kün

---

□ 2:2 «... «Rəbning küni yetip kəldi» degən səzni anglisanglar, jiddilixip həduqup kətmənglar yaki dəkkə-dükkigə qüxmənglar!» — «Rəbning küni» yaki «Pərwərdigarning küni» degən muhim tema toqruluk «koxumqə səz»imizni kərüng. ■ 2:2 Yər. 29:8; Mat. 24:4; Əf. 5:6; Kol. 2:18; 1Yuha. 4:1.

kəlməydu. □ ■

<sup>4</sup> Xu adəm huda dəp ataloqanoqa yaki kixilər qokunidioqan hərəkəndək nərsilərgə qarxi qikip, özini həmmidin üstün kiliip kərsitidu; u xundək kiliip Hudaning ibadəthanisida olturuwelip, özini Huda dəp kərsitip jakarlaydu. □ ■

<sup>5</sup> Mən silər bilən billə boləqan waqtimda bularni silərgə eytkinim esinglarda bardu?

<sup>6</sup> Wə uning bəlgiləngən waqti-saiti kəlmigüqə axkarılanmasliki üqün, nemining uni tosüp turuwatқанliki silərgə məlum.

<sup>7</sup> Qünki «kanunni yokatquqi sirlik küq» allikaqan yoxurun hərəkət kılmakta; lekın bu ixlarni hazırqə tosüp keliwatқан birsi bardur; U

□ 2:3 «qünki awwal «qong yenix» bolup, ... » — «qong yenix» bəlkim «etiqadın qong tenix»ni kərsitidu. «Koxumqə səz»imizni kərüng. **«Bu ixlarda hərəkəndək adəmning hərəkəndək usul bilən silərni aldixioqa yol qoy manglar; qünki awwal «qong yenix» bolup, andin «gunahiy adəm», yəni «həlakətke məhkum kilinoquqi adəm» axkarılanmiəquqə, axu kün kəlməydu»** — bu muhim ayəttiki «qong yenix» («etiqadın qikip, ayrilix»), «gunahlik adəm» wə «həlakətke məhküm kilinoquqi adəm» (dəjjal) toqruluk «koxumqə səz»imizni kərüng. Bəzi alimlar «qong yenix»ni «(Hudaəqa qarxi) qong topilang» dəp tərijimə kılidu. Biz «koxumqə səz»imizdə öz tərijimizgə ispat berimiz. ■ 2:3 Mat. 24:23; 1Tim. 4:1; 1Yuha. 2:18.

□ 2:4 «Xu adəm huda dəp ataloqanoqa yaki kixilər qokunidioqan hərəkəndək nərsilərgə qarxi qikip, özini həmmidin üstün kiliip kərsitidu; u xundək kiliip Hudaning ibadəthanisida olturuwelip, özini Huda dəp kərsitip jakarlaydu» — «Yəx.» 14:13-14, «Dan.» 11:36, «Əz.» 28:2-9ni kərüng. Bu ix toqruluk «koxumqə səz»imiznimu kərüng. «Ibadəthana» muxu ayəttə əsli ibadəthanining iqqi «mukəddəs jay»ni kərsitidu. ■ 2:4 Dan. 7:25; 8:11; 11:36; Mat. 24:15; Wəh. 13:1-8

otturidin qikkuqə xundak tosukluk peti turidu;□  
 8 andin axu «kanunni yokatkuqi» axkarilidid; birak Rəb Əysa aqzidiki nəpisi bilənla uni yutuwetidu, kəlgən qaşdiki parlak nuri bilən uni yok kiliwetidu.■

9 «Kānunni yokatkuqi»ning mēydanəqa qikixi Xəytanning pəntliri bilən bolidu, u hər türlük küq-küdrət, məjizə wə yaloqan karamətlərni kərsitip, ■

10 həlakətkə yüzləngənlərni azdurididəqan hərhil kəbih hiylə-mikirilərni ixlitidu. Ularning həlakət aldida turuwatқанlikining səwəbi əzlrini ni-jatka yetəkləydidəqan həkikətəni səyməy, uningəqa

□ 2:7 «Qünki «kanunni yokatkuqi sirlik küq» allıqəqan yoxurun hərəkət kılmakta» — «kanunni yokatkuqi sirlik küq» (grek tilida «kanunni yokatkuqi sir») toşruluk «qoxumqə səz»imizdə azrak tohtilimiz. **«lekin bu ixlarni hazırqə tosup keliwatқан birsi bardur»** — 3-4-ayəttiki «gunahiy adəm («həlakətkə məhkum kılinəuqi adəm»)ning mēydanəqa qikixni tosux» bilən «kanunni yokatkuqi sirlik küqni tosux»ning ziq mu-nasiwiti bar. Ikki ixni tosuəuqi bizningqə Hudaning Muqəddəs Rohidur. Bəzi alimlarning bu toşruluk baxkıqə pikirlirimu bar; kəzqariximizning səwəbini «qoxunqə səz»imizdə eytimiz. «Kānunni yokatkuqi sirlik küq» (grek tilida «kanunni yokatkuqi sir») toşruluk «qoxumqə səz»imizdə azrak tohtilimiz. **«U otturidin qikkuqə...»** — baxka birhil təjimis: «U otturidin yetkiwetilgüqə...». «Kānunni yokatkuqi sirlik küq» bəlkim Xəytanning astirtin dunyadiki barlik əllərni, barlik dələtlərni hərhil kanunni, xundakla barlik əhlak prinsiplarni buzux tərəpkə asta-asta kutritixlrini kərsitidu. Bu jəryanning əwjiqə qikixi dəjjalning mēydanəqa kelixi bilən bolidu. **«u otturidin qikkuqə xundak tosukluk peti turidu»** — bu muhim iklar toşruluk «qoxumqə səz»imiznimu kərüng. ■ 2:8 Ayup 4:9; Yəx. 11:4. ■ 2:9 Kān. 13:2; Yh. 8:41; 2Kor. 4:4; Əf. 2:2; Wəh. 13:13.

qelbidin orun barmaslikidindur. ■

<sup>11</sup> Xu sawebtin, Huda ularoqa yaloqanqilikka ixansun dap həkikəttin qətnitidioqan bir küq əwətidu. ■

<sup>12</sup> Nətijidə, həkikətkə ixənməy, bəlki kəbihlikni hursənlik dəp bilgənlərninq həmmisi jazaqa məhkum kilinidu.

### *Qət'iy təwrənmənglar!*

<sup>13</sup> Ləkin, əy, Rəb səygən qerindaxlar, biz silər üqün hərdaim Hudaqa təxəkkür eytiximizoqa toqra keliduki, Huda Rohning wasitisidə pak-mukəddəs kilinixinglar wə həkikətkə ixinixinglar arkilik silərnəni nijatqa erixixkə mukəddəmdila talliwaldi. □

<sup>14</sup> U biz yətküzgən hux həwər arkilik silərnəni xu nijatqa, yəni Rəbbimiz Əysa Məsihning xan-xəripigə erixixkə qakirdi.

<sup>15</sup> Xuning üqün, əy qerindaxlar, tapan tirəp turunglar, biz silərgə eozizqə yaki hət arkilik yətküzgən təlimni qinq tutunglar!■

<sup>16-17</sup> Əmdi Rəbbimiz Əysa Məsihning Əzi wə bizni səygən, məhir-xəpkət bilən mənggülük riqbət-təsəlli həm güzəl ümid ata kiləqan Huda'Atimiz qəlbinglarnəni riqbətləndürgəy

---

■ **2:10** 2Kor. 2:15; 4:3. ■ **2:11** Rim. 1:24; 1Tim. 4:1. □ **2:13** «Huda Rohning wasitisidə pak-mukəddəs kilinixinglar wə həkikətkə ixinixinglar arkilik silərnəni nijatqa erixixkə mukəddəmdila talliwaldi» — «Roh» — Hudaning Mukəddəs Rohi. ■ **2:15** 2Tes. 3:6.

həmdə silərnı hərбір güzəl ix kılıxta, hərбір yahxi sözlərnı yətküzüxtə küqləndürgəy! □ ■

### 3

#### *Biz üqün dua kilinglar*

<sup>1</sup> Ahırıda, i kərındaxlar, biz üqün dua kilinglarki, Rəbning sözi huddi silərgə yətkən qaođdikigə ohxax, *hərəkəndəq yərdə* tez tarkalsun wə xan-xərəplik dəp uluqlansun; □ ■

<sup>2</sup> xuningdək bizning kəbih wə rəzil adəmlərdin kutuluximiz üqünmu dua kilinglar. Qünki həmmıla adəm ixənq-etikađlıq boluwərməydu. ■

<sup>3</sup> Əmma Rəb Əzi ixənqlıktur; U silərnı mustəhkəm kılıdu həm rəzil boluquđidin

---

□ **2:16-17** «Əmdi Rəbbimiz Əysa Məsihning Əzi wə bizni səygən, mehır-xəpkət bilən mənggülik rıqbət-təsəlli həm güzəl ümid ata kılqan Huda'Atimiz kəlbınglarnı rıqbətləndürgəy həmdə silərnı hərбір güzəl ix kılıxta, hərбір yahxi sözlərnı yətküzüxtə küqləndürgəy!» — kızıq bir ix xuki, «rıqbətləndürgəy» həm «küqləndürgəy» degən peıllar grek tilidiki «birlik xəhs» xəklididur. Demək, «Huda'Ata» wə «Rəb Əysa» bir xəstək ix kılıdu. ■ **2:16-17** 1Tes. 3:13.

□ **3:1** «... **biz üqün dua kilinglarki, Rəbning sözi huddi silərgə yətkən qaođdikigə ohxax, (hərəkəndəq yərdə) tez tarkalsun wə xan-xərəplik dəp uluqlansun**» — «tez tarkalsun» grek tilida «yügürsun» degən söz bilən ipadilınıdu. ■ **3:1** Mat. 9:38; Əf. 6:19; Kol. 4:3. ■ **3:2** Yh. 6:44; Rim. 15:31.



saklaydu. □ ■

<sup>4</sup> Əmma Rəbdə, silərgə tapiliojinimizni kiliwatisilər, xundakla dawamlıq kiliweridu, dəp hatirjəmmiz.

<sup>5</sup> Əmdi Rəb kəlbınglarni Hudaning mehır-muhəbbıtıgə həm Məsihning səwr-qıdamlıkıoqa qəmkəxkə yetəklıgəy.□

### *Ixligən qıxlaydu*

<sup>6</sup> Əmdi kərındaxlar, Rəbbimiz Əysa Məsihning namıda xuni tapılaymızki, bizdin aloqan təlımlərgə riayə kılmay, tərtıpsız yürgənlərdin əzünglarni neri tutunglar.□ ■

<sup>7</sup> Bizdin qandak ülgə elixınglar kerəklikini əzünglar bilisilər; qünki biz silər bilən billə boləqanda tərtıpsız yürmıgəniduk.■

<sup>8</sup> Həqkimning nenini bikaroqa yeməyttuk; bəlki biz həqkaysınglaroqa eoqırimızni salmaslık

---

□ **3:3 «U (Rəb) silərnı mustəhkəm kılıdu həm rəzil boləquqıdin saklaydu»** — «rəzil boləquqi» Xəytan, İblis. Baxka birhil tərijimisi «U (Rəb) silərnı rəzıllıktın saklaydu». ■ **3:3** Yh. 17:15; 1Tes. 5:24. □ **3:5 «Əmdi Rəb kəlbınglarni Hudaning mehır-muhəbbıtıgə həm Məsihning səwr-qıdamlıkıoqa qəmkəxkə yetəklıgəy»** — «Hudaning mehır-muhəbbıtı» awwal Uning bizgə boləqan muhəbbıtı, andın bizning Uningoqa boləqan muhəbbıtımız; «Məsihning səwr-qıdamlıkı» awwal Məsihning Əzıning səwr-qıdamlıkı, andın bizning Uningda wə Uning üqün səwr-qıdamlık boluxımız. □ **3:6 «Əmdi kərındaxlar, Rəbbimiz Əysa Məsihning namıda xuni tapılaymızki, bizdin aloqan təlımlərgə riayə kılmay, tərtıpsız yürgənlərdin əzünglarni neri tutunglar»**

— «tərtıpsız yürgənlər» keyıncı ayətlərdın enıqkı, «bıkar tələplər»ni kərsıtıdu. ■ **3:6** 1Kor. 5:11; 2Tes. 2:15; 3:14; Tit. 3:10. ■ **3:7** 1Kor. 11:1; 1Tes. 1:6, 7; 2Tes. 2:10.

üqün, keqə-kündüzləp tirixip-tirmixip japalik ixləyttuk. ■

<sup>9</sup> Bundak kiliximiz, silərdin yardəm kütüxkə həklik bolmioqanlikimizdin əməs, bəlki özimizni silərgə bizdin yahxi ülgə qaldurup, siləning bizgə əgixixinglar üqün idi. ■

<sup>10</sup> Qünki biz siləning yeninglarda bolqinimizda silərgə: «Birsi ixliməymən desə, u yemisun!» dəp tapilioqaniduk.

<sup>11</sup> Qünki biz aranglarda bəziləning tərripsiz laqaylap, heq ixliməy baxkilarning ixlirioqa arilixip yuridioqanlikini angliduk. □

<sup>12</sup> Biz muxundaklaroqa Rəb Əysa Məsihdə xundak buyruymiz wə ulardin etünüp soraymizki, ting yaxap, əmgikinglar bilən öz neninglarni tepip yənglar. □ ■

<sup>13</sup> Ləkin silər, i qerindaxlar, yahxi ixlarni kilixtin erinmənglar. ■

<sup>14</sup> Əmma əgər uxbu hetimizdiki səzlərgə itaət kilmaydioqan birsi bolsa, uningdin həzər əylənglar wə uni hijalətkə qaldurux üqün uning

---

■ **3:8** Ros. 18:3; 20:34; 1Kor. 4:12; 2Kor. 11:9; 12:13; 1Tes. 2:9. ■ **3:9** 1Kor. 4:16; 9:3, 6; 11:1; Fil.

3:17; 1Tes. 1:6; 2:9. □ **3:11** «**Qünki biz aranglarda bəziləning tərripsiz laqaylap, heq ixliməy baxkilarning ixlirioqa arilixip yuridioqanlikini angliduk**» — grek tilida rosul Pawlus qakqak kilip: «... heq ix kilmaydə, ləkin hərtərəptə baxkilarning ixlirida bolqanlikini angliduk» dəydu.

□ **3:12** «**Biz muxundaklaroqa Rəb Əysa Məsihdə xundak buyruymiz wə ulardin etünüp soraymizki...**» — «muxundaklar» — demək, 11-ayəttiki «tərripsiz laqaylap, heq ixliməy baxkilarning ixlirioqa arilixip yuridioqanlar». «Kirix səz»imiznimu kərüng. ■ **3:12** Əf. 4:28; 1Tes. 4:11. ■ **3:13** Gal. 6:9.

bilən bardı-kəldı kılmanqlar. ■

<sup>15</sup> Birak, uni düxmən katarıda kərməy, əksiqə uningə bir kərındax süpitidə nəsihət kilinglar.

### *Tiləklər*

<sup>16</sup> Hatırjəmlık Igisi boləqan Rəb hər wakit hər yolda xəhsən silərgə hatırjəmlık ata kıləqay. Rəb həmminglar bilən billə boləqay! □ ■

<sup>17</sup> Mənki Pawlus bu ahırkı salimimni öz qolum bilən yazdim; bu, mening həmmə hətlirimning əzigə has bəlgisidur. Mana bu mening öz kəlimimdur. □ ■

<sup>18</sup> Rəbbimiz Əysa Məsihning mehır-xəpkiti həmminglarəqə yar boləqay!

---

■ **3:14** Mat. 18:17; 1Kor. 5:9; 2Tes. 3:6. □ **3:16**

«**Hatırjəmlık Igisi boləqan Rəb hər wakit hər yolda xəhsən silərgə hatırjəmlık ata kıləqay**» — «Hatırjəmlık Igisi boləqan Rəb» grek tilida: «Hatırjəmlıkning Rəbbi» yaki «Hatırjəmlık bərgüqi Rəb» — demək, hatırjəmlık bərgüqi həm Əzi hərdaim hatırjəmlıktə turoquqi Rəbdur. ■ **3:16** Rim. 15:33; 16:20; 1Kor. 14:33; 2Kor. 13:11; Fil. 4:9; 1Tes. 5:23. □ **3:17**

«**Mənki Pawlus bu ahırkı salimimni öz qolum bilən yazdim. Bu, mening həmmə hətlirimning əzigə has bəlgisidur. Mana bu mening öz kəlimimdur**» — Pawlusning hər bir hetidiki birnəqqə kurni öz kəlimi bilən yezix aditi bar idi; bu, baxkılarning əzining namida sahta hətlərnı yezixning aldini elixi üçün idi. Əzining kəzi ajiz boləqəqə, hətlirini adətə katıpqə yazduratti. («Galatıyaliklarəqə»diki «kirix söz»imizni həm 6:11diki izahtəni kərüng. ■ **3:17** 1Kor. 16:21; Kol. 4:18.

**Muq ddes Kalam (y ngi yezik)  
The Holy Bible in the Uyghur language, written in  
Pinyin script**

Copyright   2010 Mukeddes Kalam - Uyghur Bible Translation Committee

Language: Uyghur tili (Uyghur)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2021-09-11

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

b6bd0959-14d2-5233-b340-6f210a8f13c5